|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Demba khady Diaw***'Quality in both translation and proof reading'***Sénégal** Langues maternelles : français, wolof, peul,pularFuseau horaire : indéterminé |

|  |
| --- |
|   |

. |

Coordonnées

**Adresse :**dakar, Dakar,  0000, Sénégal
**Téléphone :**221 77 446 25 47/221 70 821 09 37

Paires de langues et honoraires :

Devise préférée : **USD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Tarifmin. par mot** | **Tarifhoraire min.** |
| anglais > français | 0,06 USD | 23,00 USD |
| anglais > peul | 0,20 USD | 80,00 USD |
| français > anglais | 0,06 USD | 23,00 USD |
| anglais > wolof | 0,09 USD | 25,00 USD |
| Régionalismes : anglais – Royaume-Uni, anglais – États-Unis, français – Canada, français – France |

Services

Interprétation, Interprétation - Téléphone, Autre, Relecture, Sous-titrage, Enseignement, Traduction

Rédaction publicitaire, Rédaction technique, Recherche terminologique, Transcription

Domaines de spécialisation

Agriculture, Marketing commercial, Éducation, Études ethniques et culturelles, Études féministes, Général, Internet, Littérature, Études Américaines, Études Africaines,

Historique

 **Mr. Demba Khady Diaw**

Married, with one child

dkdemba@gmail.com

 221 77 446 25 47/221 70 821 09 37

**OBJECTIVE**:

 Find a challenging position that will both utilize and strengthen the organizational and motivational skills I have acquired in over six years of diverse and demanding responsibilities.

**SKILLS:**

Interpreter (French-English-Wolof). Translator (French-English/English-French/English-Wolof/English-Peul). English Teaching/Knowledge in communication and marketing.

**EDUCATION:**

2008-2010: Senior High School Teaching Certificate from FASTEF

2010-2011: Master 2 degree in African Studies from the English Department of Cheikh Anta Diop University.

2005-2007: Master of Arts from the English Department of Cheikh Anta Diop University

2003-2004: Bachelor of Arts from the English Department of Cheikh Anta Diop University.

**PROFESSIONAL EXPERIENCE:**

\* 2010-up to now:Teacher of English at Islamique Banque Senior High Scholl in Guediawaye.

\* September 2013: Windows 8 UA Wolof translation 40000 words with Bayan-Tech.

\* October 2013: Translation project (English/French) from the Senegalese Ministry of Education

\* July 2012: English-Wolof translator in the Google translation project (120000 words)

\* December 2012: Interpretation and translation for AJWS.

**TECHNICAL OFFICE SKILLS:**

Microsoft Office, Internet research

**LANGUAGES:**

French: Written and spoken fluently.

English: Written and spoken fluently.

Portuguese: Intermediate level.

Puulaar: Written and spoken fluently.

Peulh: Written and spoken fluently

Wolof: written and spoken fluently.

**EXTRACURRICULAR ACTIVITIES:**

I was the president of the English club of my high school two years in a row.

I did community service for handicaps

**PERSONNAL QUALITIES**:

-Leadership

-Organizational skills

-Good team worker

-Able to work in an intercultural environment

-Proactive

Logiciel

* Adobe Acrobat
* PowerPoint
* TRADOS

Options de paiement

Western Union/Paypal/Wari/Jooni Jooni/Ria/Moneygram etc.